



Québec, le 14 juillet 2023

Madame Annie St-Gelais  
Coordonnatrice du secrétariat  
de la commission  
Bureau d'audiences publiques  
sur l'environnement  
140, Grande Allée Est, 6<sup>e</sup> étage, bureau 650  
Québec (Québec) G1R 5N6

**Objet : Audience publique : Projet de réaménagement de la cellule n°6 au  
centre de traitement Stablex à Blainville  
Demande d'information de la commission (DQ19)  
(Dossier 3211-21-014)**

Madame,

Veillez trouver ci-dessous les réponses du ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs (MELCCFP) pour les questions adressées le 12 juillet 2023 par la commission du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement chargée de l'audience publique du projet en titre.

**Question 1A :Plusieurs tests sur le stablex (p.ex. test de compression, test de lixiviation) qui sont exigés par le MELCCFP sont réalisés sur des échantillons mûris en laboratoire.**

**Afin de bien comprendre la validité de ces tests, la commission désirerait comprendre pourquoi le Ministère n'exige pas que ces tests soient réalisés sur des échantillons prélevés directement dans les cellules d'enfouissement.**

**Question 1B Par ailleurs, est-ce que le Ministère estime que les résultats obtenus sur des échantillons mûris en laboratoire sont suffisamment fiables pour évaluer la stabilité et la solidité du stablex enfoui ? Développez.**

*Réponse question 1A :* Entre 1994 et 2007, des essais de résistance à la compression étaient effectués sur des échantillons de stablex prélevés un an

après leur dépôt définitif. Les prélèvements dans le lieu de dépôt définitif avaient pour inconvénient de créer des trous de forages dans le stablex, ce qui pouvait nuire à son intégrité. Cette façon de faire a été remplacée par des essais de résistance à la compression sur des échantillons de stablex prélevés à l'usine en fin de procédé et entreposés à l'intérieur pendant un an.

*Réponse question 1B :* Pour des raisons pratiques, une approche de caractérisation basée sur des échantillons mûris en laboratoire permet d'obtenir un plus grand nombre de résultats comparativement à des échantillons forés dans le stablex après un an dans le lieu de dépôt définitif. La représentativité en termes de nombre d'échantillons est ainsi plus grande avec des prélèvements à l'usine. Tel que mentionné plus haut, cette approche permet également d'éviter de forer plusieurs trous dans le lieu de dépôt définitif.

Les échantillons prélevés à l'usine sont entreposés à l'intérieur, à température ambiante. La mise en place du stablex dans le lieu de dépôt définitif peut être faite dans des conditions de pluie, de neige ou de gel. La représentativité des conditions d'entreposage à l'intérieur n'est donc pas idéale en comparaison avec les conditions réelles de mûrissement dans le lieu de dépôt définitif.

Le MELCCFP souhaite maintenir les essais effectués sur des échantillons prélevés à l'usine et entreposés à l'intérieur. Il est toutefois ouvert à la perspective de demander des essais de lixiviation, de perméabilité et de résistance à la compression sur des échantillons forés dans le lieu de dépôt définitif. Néanmoins, avant d'en arriver à des essais de cette nature, plusieurs éléments devront être pris en considération et évalués dans le cadre de l'analyse environnementale du projet, laquelle est actuellement en cours.

Cette réponse a été rédigée en collaboration avec M. Hugo Langlois, M. Christian Balg et M. Hugues Ouellette de la Direction des matières dangereuses et des pesticides, M<sup>me</sup> Annie-Claude Breault de la direction régionale de l'analyse et de l'expertise des Laurentides et M<sup>me</sup> Jasmin Kroese de la direction régionale du Contrôle environnemental de Lanaudière et des Laurentides.

Je vous prie de recevoir, Madame, mes meilleures salutations.

*Original signé*

Patrice Savoie, M.Env.  
Porte-parole  
Direction de l'évaluation environnementale des projets terrestres  
Ministère de l'Environnement, de  
la Lutte contre les changements climatiques,  
de la Faune et des Parcs